

Mehr Nachrichten unter:



Bitte scannen

# DER FRANKFURTER

HEIMATZEITUNG MIT HERZ

Samstag, 4. März 2023 · Ausgabe 98

www.der-frankfurter.de

Auflage: 213.283 Exemplare

## ePaper-Abo

Kostenlos!

Einfach QR-Code scannen und das ePaper-Abo anfordern oder direkt auf unserer Homepage: [www.der-frankfurter.de](http://www.der-frankfurter.de) das Abo mit Ihrer persönlichen E-Mail anmelden.



## OB-WAHL

Interviews der Oberbürgermeister-Kandidaten in der Übersicht ab **Seite 4**.



## ART FASHION MARKET

Frankfurter Mode und Autos zum Anfassen. Impressionen auf **Seite 6**.



# Die eleganteste Frau Deutschlands kommt aus Frankfurt

Siegerin des Beauty-Wettbewerbs:  
Rashida Azizi – Misses Hessen - holt weiter 3 Titel

### HURGHADA/FRANKFURT (BT) |

In diesem Jahr fand der Beauty-Wettbewerb MISS und MISSIS DEUTSCHLAND 2023 nach 2007 erstmals wieder in Ägypten statt. Rashida Azizi hatte sich 2022 als Miss Hessen zur Teilnahme qualifiziert und war mit ihrem Partner Michael Zähringer nach Hurghada gereist. Aus über 20 Bewerbungen um den Titel der hessischen Schönheitskönigin wurde im vergangenen Jahr die 47-jährige Rashida Azizi, Mutter eines Kindes aus Frankfurt, zur Mrs MGO Hessen gekürt. Die Immobilienmaklerin vertritt das Bundesland Hessen bei der Mrs Deutschland Wahl 2022. Bei der aktuellen Schönheitsveranstaltung wurde aber nicht nur um die Krone, die Miss Deutschland 2023 gekämpft. Azizi brachte drei Erfolge mit nach Hessen.



Rashida Azizi in Ägypten kann sich mit Ihren Titeln sehen lassen.

Das Finale selbst bestand aus zwei Durchgängen und der anschließenden Siegerehrung. Im ersten Durchgang erfolgte ein Kurzinterview mit dem prominenten Moderator Lutz Riemen-schneider. Hier wird über Beruf, Hobbies, Zukunftswünsche und vieles mehr geplaudert. Die Garderobe für diesen ersten Wertungsdurchgang brachte jede Kandidatin selbst mit. Im ersten Durchgang wurde die Ausstrahlung und das Aussehen bewertet. Im zweiten Durchgang stellten sich alle Kandidatinnen im eigenen Badeanzug oder Bikini vor. Bei diesem Durchgang werden sowohl der Gang als auch die Figur bewertet. Ein Hüfttuch (Sarong) durfte im Durchgang „Bademode“ benutzt werden. Nach dem zweiten Durchgang entschied dann die Jury über die TOP 5. Diese zogen dann einen

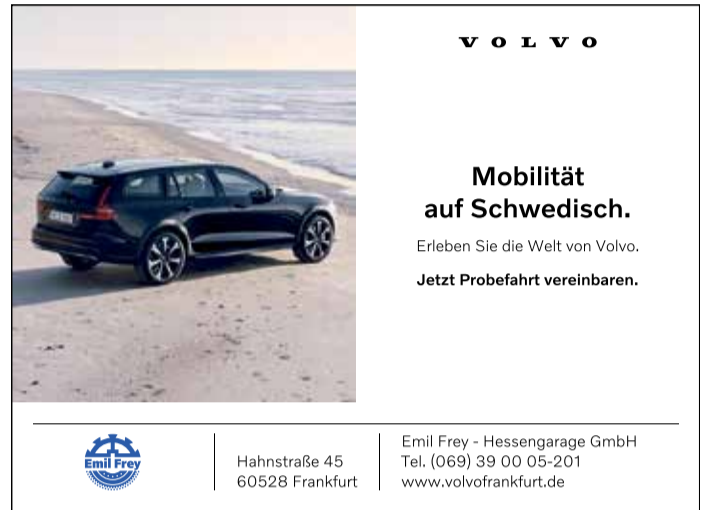
Ausstrahlung, Natürlichkeit und Freundlichkeit“ sind für Azizi wichtige Eigenschaften einer „Miss Elegance“.

Umschlag mit einer besonderen Frage, die es in 30 Sekunden zu beantworten galt. Die Frage spiegelt die Schlagfertigkeit der Kandidatin wider. Nach dieser Runde wählte die Jury die Siegerin aus. Die Frankfurterin Azizi kam unter die TOP 3. Ihr Stil und ihr Charme führten zu weiteren Auszeichnungen. So darf sie sich



jetzt Miss Popularity und Misses Elegance“ nennen. Zum Gewinnpaket gehört auch ein Managementvertrag mit der Organisation MGO sowie ein Urlaubspaket. Die 48-jährige Misses Hessen ist in ihrem normalen Leben Immobilienmaklerin und in dieser Branche als „Lady Immo“ bekannt. Als sie sich auf den Weg nach Ägypten machte, freute sie

sich auf das Erlebnis, sich in dieser Welt der Schönheit zu beweisen und zu bewähren. „Natürlich wäre es schon schön, zu gewinnen“ erzählte sich vor der Reise nach Ägypten. Umso glücklicher war Azizi, als sie sich gegen ihre 33 Mitbewerberinnen erfolgreich durchsetzen konnte und mit weiteren drei Titeln die Heimreise antreten konnte.



**VOLVO**

**Mobilität auf Schwedisch.**

Erleben Sie die Welt von Volvo.  
Jetzt Probefahrt vereinbaren.

Emil Frey - Hessengarage GmbH  
Tel. (069) 39 00 05-201  
www.volvofrankfurt.de

**FRANKFURT TIPP „TO GO“**

**„Zurück ins Licht. Vier Künstlerinnen — Ihre Werke. Ihre Wege“**

Im Jüdischen Museum Frankfurt verlängert die Ausstellung "Zurück ins Licht. Vier Künstlerinnen — Ihre Werke. Ihre Wege" über vier vergangene Frankfurter Künstlerinnen bis zum 29. Mai. In der Weimarer Republik reüssieren erstmals Frauen auf dem internationalen Kunstmarkt — darunter die Zeichnerin, Malerin und Holzbildhauerin Rosy Lilienfeld, die Bildhauerin und Malerin Amalie Seckbach, die Autorin, Zeichnerin und Illustratorin Erna Pinner und die Malerin Ruth Cahn. Die vier Künstlerinnen stellen international aus, reisen um die Welt und entwickeln sich zu weithin wahrgenommenen Kosmopolitinnen. Ihre Werke werden gefeiert, gesammelt und gedruckt, ihre Ateliers in Frankfurt am Main von vielen aufgesucht. Die Machtübernahme der Nationalsozialisten bereitet ihren Karrieren ein jähes Ende. Rosy Lilienfeld wird 1942 in Auschwitz, Amalie Seckbach 1944 in Theresienstadt ermordet. Erna Pinner gelingt die Flucht nach London, wo sie als Illustratorin naturwissenschaftlicher Bücher ihr Geld verdient und bis 1987 lebt. Ruth Cahn flieht nach Santiago de Chile und kehrt Anfang der 60er Jahre als unbekannte Künstlerin zurück nach Frankfurt.

**Ort:** Jüdisches Museum Frankfurt,  
Bertha-Pappenheim-Platz 1, 60311 Frankfurt am Main  
**Öffnungszeiten:** Di. bis So. 10 bis 17 Uhr, Do. 10 bis 20 Uhr /  
Do. ab 17 Uhr nur Wechselausstellung geöffnet

**Mainova-Trikots für Vereine!**



**mainova**

Jetzt auf [www.mainova-aktionen.de/trikots](http://www.mainova-aktionen.de/trikots) bewerben und für nur 119 € Eigenbeitrag einen von 500 Trikotsätzen gewinnen. #MainVerein

**Jetzt teilnehmen!**

In Kooperation mit **Frankfurter Neue Presse** | **Nike** | **OUT FIT TER 6**

AUS DEN  
STADT-  
TEILEN



Der Kunstverein Montez im Gewölbe der Honsellbrücke.

## Das Frankfurter Ostend

Vom Industrie- zum Kreativviertel

**OSTEND (BG) |** Frankfurts Stadtteil Ostend befindet sich östlich der Innenstadt und bietet im Vergleich zum geschäftigen Treiben rund um die Zeil eine deutlich entspanntere Atmosphäre. Der Stadtteil ist zu Fuß vom Stadtzentrum aus in etwa 20 Minuten zu erreichen oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln, dank des Verkehrsknotenpunkts "Ostbahnhof", der S-Bahn-Station "Ostendstraße" und der U-Bahn-Station "Zoo", sehr gut angebunden. Das Ostend ist in den letzten Jahren zu einem der aufregendsten Stadtteile der Stadt geworden. Der Grundstein für diese Entwicklung wurde gelegt, als die Europäische Zentralbank 2014 ihren neuen Hauptsitz im Ostend errichtete. Seitdem folgten zahlreiche neue Wohn- und Bürogebäude, die das Ostend in ein pulsierendes Viertel verwandelten. Cafés und Restaurants zogen in die neuen Gebäude ein und trugen zu einem lebhaften und vielfältigen Ambiente bei. Ob Sie sich für Kunst, Kultur oder Kulinarik interessieren, das Ostend hat für jeden etwas zu bieten.

### Die Europäische Zentralbank

Der EZB-Komplex wurde zwischen 2010 und 2013 errichtet und beinhaltet neben dem Hochhausturm auch die denkmalgeschützte Großmarkthalle. Ende 2014 ist die Europäische Zentralbank (EZB) in den Gebäudekomplex eingezogen. Er besteht aus drei Elementen: dem alten Großmarkt aus dem Jahr 1928, einem 185 Meter hohen Nordturm und einem 165 Meter hohen Südturm. Zusammen mit einer Antenne auf dem Nordturm haben sie eine Gesamthöhe von 201 Metern und werden auch als „Skytower“ bezeichnet. Ein Besuch im Ostend lohnt sich allein schon, um das mächtige Gebäude von außen zu sehen. Tatsächlich gibt es auch einige Angebote für Besucher. Das EZB-Besucherzentrum bietet Führungen an, um den Besucherinnen und Besuchern einen Einblick in die Funktionsweise zu geben.

### Erinnerungsstätte an der Großmarkthalle

Ein Teil des Denkmals steht auf dem Gelände der heutigen Europäischen Zentralbank (EZB). Es erinnert an die mehr als 10.000 Menschen, die von dort mit Zügen in die Konzentrations- und Vernichtungslager zwangs deportiert und getötet wurden. Von 1941 bis 1945 wurde der Keller der alten Großmarkthalle von der Geheimen Staatspolizei als Sammelpunkt für verfolgte Juden genutzt. Das Mahnmal beschreibt den Weg jüdischer Frauen, Männer und Kinder aus der Stadt zur Großmarkthalle. Besonders beeindruckend sind die 26 Zitate von Opfern und Zeitzeugen, die auf den Wegen, im Keller und am Stellwerk eingraviert sind. Sie geben den Opfern eine Stimme und veranschaulichen gleichzeitig den Terror, der von den Tätern ausging. Führungen durch die Erinnerungsstätte bietet das Jüdische Museum Frankfurt an.

### Der Hafepark

Der Hafepark ist eines der Highlights von Frankfurt Ostend. Es ist eine Mischung aus Sportplatz und Naherholungsgebiet. Auf dem vier Hektar großen Grundstück finden Sie nicht nur mehrere Sportanlagen, wie Fußball- oder Basketballfelder, sondern auch ein Kletterfeld, Fitnessmöglichkeiten für Erwachsene und Senioren sowie einen sehr beliebten Skatepark. An Wochenenden, Abenden und besonders im Sommer ist der Hafepark ein beliebter Treffpunkt, der nicht nur Sportbegeisterte zum Verweilen in den malerischen Grünanlagen einlädt. Auch ein Abstecher zum Kunstverein der Familie Montez an der Honsellbrücke ist bei einem Besuch im Hafepark empfehlenswert. Hier finden regelmäßig interessante Ausstellungen, Musikveranstaltungen, Vortragsreihen und Filmprogramme statt. Auf den Plätzen vor dem Gebäude sitzen im Sommer oft Gäste mit einem kühlen Getränk in der Hand und genießen die entspannte Atmosphäre.



Der malerische Ausblick über den Hafepark im Frankfurter Ostend.



### Frankfurter Zoo

Den Zoo in Frankfurt gibt es im Ostend bereits seit 1974. Der Frankfurter Zoo wurde 1858 eröffnet und ist damit nach Berlin der zweitälteste Zoo Deutschlands. Nach der vollständigen Zerstörung im Zweiten Weltkrieg wurde der Zoo unter Beteiligung von Bernhard Grzimek fast vollständig wieder aufgebaut. Der Frankfurter Zoo umfasst eine Fläche von 11 Hektar.

Der Park erstreckt sich über zwei Hektar und bietet Familien große Rasenflächen für Picknicks, sowie einen Spielplatz mit verschiedenen Arten von Klettergerüsten. Auffallen wird Ihnen hier auch ein denkmalgeschützter Hafekran, der an die Geschichte des Ostends als Ort zum Be- und Entladen von anliegenden Schiffen erinnern soll.

FOTOS: TL / BG

## IMPRESSUM

### DER FRANKFURTER

HEIMATZEITUNG MIT HERZ

**Büro:** Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen  
info@rheinmainverlag.de  
www.rheinmainverlag.de

**Redaktion:** Beate Tomann  
Charity Projekte: Bruno Seibert  
redaktion@der-frankfurter.de

**Verantwortlich/Chefredakteur:**  
Normann Schneider

Alle unter der Büroschrift des Verlages.  
**Gesamtauflage:** 213.283

Erscheint am Wochenende in allen Stadtteilen von Frankfurt am Main. Innenstadt 1: Gallus, Gutleutviertel, Bahnhofsviertel, Altstadt – Innenstadt 2: Bockenheim, Westend-Süd, Westend-Nord – Innenstadt 3: Nordend-West, Nordend-Ost – Innenstadt 4: Ostend, Bornheim – 5 Süd: Flughafen, Sachsenhausen-Süd, Sachsenhausen-Nord, Oberrad – Niederad – 6 West: Schwanheim, Griesheim, Nied, Sossenheim, Höchst, Unterliederbach, Zeilsheim, Sindlingen – 7 Mitte-West: Rödelheim, Praunheim, Hausen – 8 Nordwest: Niederursel, Heddenheim – 9 Nord-Mitte: Eschersheim, Ginnheim, Dornbusch – 10 Nord-Ost: Eckenheim, Preungesheim, Berkelsheim, Frankfurter Berg, Bonames – 11 Ost: Seckbach, Riederald, Fechenheim – 12 Kalbach-Riedberg – 13 Nieder-Erlenbach – 14 Harheim – 15 Nieder-Eschbach sowie 16 Bergen-Enkheim.

**Herausgeber:** Rhein Main Verlags GmbH  
Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen  
Tel.: 06102/86882-0

**Geschäftsführung:**  
Bernd Maas, Angelika Hofferberth

**Auflage im Gesamtverlag:** 708.445

**Layout, Satz und Druck/Weiterverarbeitung:**  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Geinhausen

**Vertrieb:** EGRO Direktvertrieb GmbH  
Obertshausen, Tel. 06104-4970-0

**Anzeigen:** Gesamtpreisliste Nr. 34,  
gültig ab 1. Februar 2023

Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

**Redaktionschluss:** Dienstag, 11 Uhr  
**Anzeigenschluss:** Dienstag, 12 Uhr

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für unverlangt eingesandtes Bild- und Textmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Bei Gewinnspielen und Preisauslosungen ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Zur Herstellung von DER FRANKFURTER wird Recycling-Papier verwendet.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).

DER FRANKFURTER nicht bekommen?  
**Zustellhotline:** Tel. 06104-4970-0  
**Mo. – Fr. 8.00 – 16.30 Uhr**

### FREIZEIT-TIPP



## Der Kunstverein Montez

Nur wenige Schritte entfernt von der Weseler Werft und dem Hafepark befindet sich der Kunstverein Montez. In den Gewölben der Honsellbrücke vermittelt der eingetragene Verein zeitgenössische Kunst und organisiert ein breites Angebot an Veranstaltungen, darunter Ausstellungen, Konzerte, Vorträge und Filmprogramme. Besonders im Sommer

lädt der Kunstverein mit seinen Plätzen im Freien dazu ein, bei einem kühlen Getränk die entspannte Atmosphäre zu genießen und in die Welt der Kunst einzutauchen. Der Kunstverein Montez ist ein Ort der Begegnung und Inspiration, der sich längst als wichtiger Bestandteil der kulturellen Szene im Frankfurter Ostend etabliert hat.

### RESTAURANT-TIPP



## Wirtshaus im Ostend

Das Wirtshaus im Ostend bietet seinen Gästen traditionelle, aber auch moderne Gerichte der Frankfurter Küche. Mit hausgemachten Spezialitäten, Zutaten aus der Region und viel Liebe zum Detail in der Zubereitung werden die Gäste verwöhnt. Das Ambiente im urigen, aber modern gestalteten Lokal sorgt für eine angenehme Atmosphäre und der ausgezeichnete Service rundet

das Erlebnis ab. Das Team des Restaurants legt großen Wert darauf, dass die Gäste nicht nur zufrieden, sondern begeistert sind und immer wieder gerne zurückkehren. Ernest Lalak, der das Wirtshaus 2016 übernahm, verfolgt mit seinem Team eine Reise, auf der sie ihre besten Gerichte präsentieren und ihren Gästen ein unvergessliches kulinarisches Erlebnis bieten möchten.

# BRUSTKREBS IST HEILBAR

Individuelle Behandlung und psychonkologische Betreuung im Brustzentrum der Asklepios Klinik Langen



V.l.: Dr. Yvonne Iffland, Assistenzärztin; Stefan Groß, Oberarzt; Beate Borth Breast-Care Nurse; Dr. Eckardt Krapfl, Chefarzt; Dr. Zahra Ghanaati, Psychoonkologin. FOTO: ASKLEPIOS

**(PM)** | Noch immer erkrankt jede 10. Frau in Deutschland pro Jahr an Brustkrebs. Mit diesen rund 70.000 Neuerkrankten ist Brustkrebs die häufigste Krebserkrankung bei Frauen. „Doch Brustkrebs ist heilbar insbesondere, wenn er früh erkannt wird und ist, häufig ohne den Verlust des Organs, also brusterhaltend behandelbar“, so Dr. Krapfl, Chefarzt der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe der Asklepios Klinik Langen.

„Da die frühzeitige Diagnose die Heilungschancen so enorm beeinflusst, sollten Patientinnen immer eine möglichst frühzeitige Abklärung anstreben“, so Dr. Krapfl. Sobald eine Frau einen Knoten an ihrer Brust wahrnimmt, sollte sie sich an ihren Gynäkologen wenden. Ob es sich um eine Zyste, einen gut- oder aber einen bösartigen Tumor handelt, erkennt in der Regel schon die Frauenärztin oder der Frauenarzt. Um aber eine sichere Diagnose durch eine mikroskopische Untersuchung erhalten zu können, ist eine Punktion der Veränderung in örtlicher Betäubung nötig. Diese wird in der Regel in einem zertifizierten Brustzentrum wie dem der Asklepios Klinik Langen durchgeführt.

„Hier wird die Brust mittels Tastuntersuchung, hochauflösendem Ultraschall, Mammographie und Kernspintomographie beurteilt. Es folgt dann eine Diagnose, die neben der Frage: „gut- oder bösartig“, bei bösartigen Tumoren auch klärt, welche Eigenschaften der Tumor hat, und ob neben der Operation auch eine Chemotherapie notwendig sein wird“, erklärt Dr. Krapfl. In allen Fällen wird ganz individuell für die Patientin und mit der Patientin über die Art der Behandlung entschieden. Je früher Brustkrebs erkannt wird, desto kleiner ist der operative Eingriff und desto besser sind die Heilungschancen. Wenn aber aufgrund der Eigenschaften des Tumors von Anfang an klar ist, dass eine Chemotherapie nötig ist, wird diese in der Regel schon vor der Operation durchgeführt. Dadurch verkleinert sich der Tumor oft so stark, dass auch die Operation deutlich geringer ausgedehnt ist und bei noch mehr Frauen die Brusterhalten werden kann.

Wann immer möglich, versucht das Langener Ärzteteam, brusterhaltend zu operieren. Das ist bei neu diagnostiziertem Brustkrebs oder Brustkrebsvorstufen der Fall. Nach dem Eingriff wird die Brust bestrahlt, um das Risiko eines erneuten Auftretens von Krebszellen zu minimieren. Studien haben gezeigt, dass durch die Nachbestrahlung eine höhere Sicherheit erzielt werden kann. Die brusterhaltende Operation stellt also kein höheres Risiko für die Bildung eines erneuten Tumors dar. Dafür bedeutet die Brusterhaltung für die meisten Patientinnen ein wichtiges Plus für ihr Selbstbild und damit für die Psyche.

„Natürlich ist die Diagnose Brustkrebs immer ein Schock. Für uns ist es daher wichtig, die Ängste der Patientinnen (manchmal auch Patienten) ernst zu nehmen und empathisch aufzufangen und zu begleiten. Brustkrebs kann heute meist geheilt werden, aber der Schock bleibt fürs Leben“, so Dr. Zahra Ghanaati, Psychoonkologin der Asklepios Klinik Langen. Manchmal scheint die Diagnose sich eher psychisch auszuwirken als körperlich. Darauf müssen Ärzte eingehen. Daher lernt der Operateur im Langener Brustzentrum die Patientinnen/en immer persönlich vor der OP kennen und bespricht den OP-Verlauf ganz genau mit ihr. Kein Krebs, und damit auch kein Brustkrebs ist wie der andere. Auch jede Patientin geht anders mit der Diagnose um. Im Brustzentrum gehört die ganz individuelle Betreuung der Patientin ebenso zur Behandlung wie die Therapie des Krebses an sich. „Gerade bei dieser Erkrankung ist es wichtig, dass die Seele mitbetreuert wird! Dazu nehmen wir uns schon beim ersten Gespräch sehr viel Zeit für ein Gespräch mit der Patientin. In der Regel sind dann auch eine Breast-Care Nurse, also eine speziell geschulte Gesundheits- und Krankenpflegerin, sowie eine Psychoonkologin mit dabei. Wir sind auch sehr dafür, dass Angehörige mit daran teilnehmen. Meist unterstützt der Partner die Patientin schon sehr, und wir helfen ihm dabei. Manchmal ist es aber auch er, der mehr Hilfe benötigt. Es ist eine Sache des Gespürs und der Erfahrung, die Patienten adäquat zu begleiten“, so Dr. Krapfl.

## Gepäck verloren?

thnx, der einfachste Weg Ihr Gepäck schnell zurück zu erhalten!

Mehr als 400.000 thnx tags verkauft

www.thnxtags.com | Verwende Rabattcode: PR10%v1

thnx THE BEST IS THE ONLY ONE

## DIE GUTE NACHRICHT

Am Sonntag ist Wahltag. Sie haben die Qual und gleichzeitig die Gunst der Wahl. Von 20 Oberbürgermeisterkandidaten werden wohl nur zwei in die Stichwahl gehen.

Ihr Wahlgang entscheidet mit! Demokratie will gelebt werden. Gehen Sie bitte zur Wahl!

Ihre  
**Beate Tomann**

## MARKTPLATZ MARKT

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**, ☎ 03944 - 36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung!** ☎ 03685 - 409140. 5% Online-Rabatt **sichern.** [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

## STELLEN

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

## EGRO

Direktwerbung GmbH

## Wir wachsen und suchen ab sofort Gebietsbetreuer (m/w/d)

**Wir bieten:**

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitze

**Sie sind:**

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

**Bewerben Sie sich hier:**  
info@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Infomationen unter: [www.egro-direktwerbung.de](http://www.egro-direktwerbung.de)

**Egro-Direktwerbung GmbH**  
Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen

## BEILAGEN-HINWEIS

Beachten Sie folgende Beilagen in der Gesamtausgabe oder in Teilbelegungen von DER FRANKFURTER.

# Patientenakademie Langen

Vorträge für Patienten und Interessierte

**TERMIN:** DO., 9. MÄRZ 2023, 18 UHR  
**ORT:** NEUE STADTHALLE LANGEN, KLEINER SAAL  
**REFERENT:** DR. MED. THORSTEN STEIN, CHEFARZT DER MED. KLINIK III/ PNEUMOLOGIE, BEATMUNGS- UND SCHLAFMEDIZIN

## Wenn die Luft knapp wird – Sauerstofftherapie und Heimbeatmung

Weltweit ist seit Jahren eine Zunahme an Atemwegserkrankungen zu verzeichnen. Auch aufgrund verschiedener Umweltfaktoren gehen Pneumologen davon aus, dass die Anzahl an Lungenerkrankungen, die die Atmungsfunktion einschränken, international weiter ansteigen wird. Ist die Atmung krankheitsbedingt gestört, ist der Leidensdruck der Patienten oftmals sehr hoch, denn es kann es zu Sauerstoffmangel und Luftnot kommen. Die Ursachen für diese Symptome können jedoch sehr unterschiedlich sein und erfordern dementsprechend unterschiedliche Therapieansätze. Bei einer „pulmonalen Insuffizienz“, kann z. B. nicht genügend Sauerstoff in den Körper aufgenommen werden. In diesen Fällen ist häufig die zusätzliche Sauerstoffgabe und bei chronischen Erkrankungen wie COPD oder Lungenfibrose eine Langzeit-Sauerstofftherapie die Behandlungsmethode der Wahl. Liegt jedoch eine Schwäche oder Überlastung der Atemmuskulatur vor, kommt es oft auch zu einem Anstieg des Kohlendioxids im Blut. Dann kann eine Unterstützung der Atemmuskulatur durch nichtinvasive Beatmung



(NIV) erforderlich werden. In beiden Fällen jedoch stehen unterschiedliche Sauerstoff- bzw. Beatmungsgeräte und-masken zur Verfügung, die z. B. in der Klinik individuell an die Bedürfnisse der Patienten angepasst und unter regelmäßiger Kontrolle zuhause genutzt werden können. Herr Dr. Stein wird in seinem Vortrag anschaulich darstellen, welche Voraussetzungen und individuellen Anpassungen bei einer Sauerstoff-(Langzeit)therapie bzw. einer nicht-invasiven Heimbeatmung zu beachten sind und steht für individuelle Fragen zum Thema sehr gerne zur Verfügung. Wenn Sie mehr zu diesem Thema erfahren möchten, freuen wir uns über Ihre Anmeldung

**Anmeldung & Information**  
Tel.: 06103 / 912 - 6 13 25  
t.firat@asklepios.com  
[www.asklepios.com/langen](http://www.asklepios.com/langen)

**TERMIN:** FR., 10. MÄRZ, 2023, 16.00 UHR  
**ORT:** ASKLEPIOS KLINIK LANGEN, KONFERENZRÄUME  
**REFERENT:** DR. ZAHRA GHANAATI, PSYCHOONKOLOGIN

## Bewältigungsstrategien bei einer Krebsdiagnose

Ist der Körper krank, leidet auch die Psyche. Ganz besonders gilt dies, wenn die Diagnose „Krebs“ im Raum steht. „Eine solche Situation löst bei unseren Patientinnen und Patienten sehr viele Fragen aus, Unsicherheiten und auch Ängste“, berichtet Dr. Zahra Ghanaati, die als Psychoonkologin auf die psychologische Betreuung dieser Patientinnen und Patienten spezialisiert ist. Oftmals benötigen Menschen in dieser schwierigen Lebenssituation zusätzlich zur klassisch-medizinischen Therapie psychologische Unterstützung, denn diese spielt erwiesenermaßen eine wichtige Rolle im Umgang mit der Krankheit, und kann dazu beitragen, das Immunsystem zu stärken, und damit auch Heilungsprozesse positiv zu beeinflussen. „Vertrauen in den eigenen Körper, Kampfegeist und Lebensmut können sich im Kampf ge-



gen den Krebs als wichtige Verbündete erweisen“, so Dr. Ghanaati. Wie genau ihre psychoonkologischen Angebote aussehen, die vor allem helfen sollen, die inneren Abwehrkräfte zu stärken, damit betroffene Patientinnen und Patienten ihre Kräfte für die Bewältigung der Krankheit mobilisieren können, erklärt Dr. Ghanaati den Teilnehmern in ihrem Vortrag.

**Anmeldung & Information:**  
06103 / 912 – 6 15 07  
ju.donath@asklepios.com  
[www.asklepios.com/langen](http://www.asklepios.com/langen)

120 km Draht und Gitter  
1900 Türen und Tore am Lager

## DRAHT WEISSBÄCKER

**ZÄUNE · GITTER · TORE**  
**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
[www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schranken · Drehkreuze
- Sicherheitenzäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

**INTERVIEW**  
**OBERBÜRGERMEISTER-**  
**KANDIDATEN**

## Maja Wolff

### Was ist Ihr größtes Ziel für Frankfurt?

Das erste große Ziel ist, die Handlungsfähigkeit wieder herzustellen und dringende Maßnahmen umzusetzen. Dies gilt gleichermaßen für das Bahnhofsviertel, die Sanierung der Schulen oder den Bau bezahlbarer Wohnungen – an fast allen Stellen ist Handlungsbedarf. Zum Erreichen der Klimaneutralität – es gibt so viele Möglichkeiten, und es passiert viel zu wenig. Auch hier ist ein quälender Stau entstanden. Frankfurt braucht wieder eine Vision – die Menschen brauchen eine Vision und eine Perspektive. Ich möchte Alle zum Mitmachen gewinnen – die Kräfte bündeln, um die Herausforderungen zu meistern. Wirtschaft, Forschung, Bildung, bürgerschaftliches Engagement - Gemeinsam mehr erreichen.

### Was ist ihr wichtigstes Anliegen?

Gleichzeitig, nicht nacheinander. Gemeinsam, nicht gegeneinander. Dies gilt auch für die Stadtpolitik. Beschlüsse müssen dezernatsübergreifend umgesetzt werden. Nichts darf jemals wieder so sehr aus dem Blick geraten wie das Bahnhofsviertel oder der Zustand der Schulen. Als Stadtoberhaupt repräsentiere ich die Vielfalt der Stadt nach innen und nach außen. Eine Oberbürgermeisterin muss zuhören, kommunizieren, koordinieren, moderieren – mitgestalten und mitentscheiden. Denn darum geht es – ein starkes Team im Römer zu werden und die Leistung eines jeden einzelnen wertzuschätzen und zu würdigen. Das wird unter meiner Regie passieren.

### Was ist die größte Herausforderung für Frankfurt?

Die Stadt fit zu machen für die Zukunft. Dazu gehört, dass bürokratische Prozesse vereinfacht, eingefahrene Wege verlassen und Strukturen aufgebrochen werden. Nur so kommen wir voran. Dieser Weg ist nicht einfach, aber wir müssen heraus aus der Komfortzone. Ansonsten kann ich mich nur wiederholen: Klimaneutralität schnellstmöglich und mit klaren, nachvollziehbaren Schritten erreichen, bezahlbaren Wohnraum schaffen damit der soziale Frieden erhalten bleibt, die Verkehrswende komplett neu denken und auf den Weg bringen und dabei die Bedürfnisse Aller im Blick behalten. Frankfurt ist der größte Internetknotenpunkt der Welt, aber bei der Digitalisierung sind wir ganz hinten dran – wie kann das sein? Ich könnte diese Liste immer weiter fortführen – der Stillstand muss enden, sonst geht es weiter rückwärts.



### Welches Projekt für Frankfurt lehnen sie ab?

Die Josefstadt! Hier soll ein Kaltluftentstehungsgebiet bebaut und somit eine bedeutende Kaltluftquelle für Frankfurt vernichtet werden. Wer den Sommer in der Innenstadt verbringt weiß, was es bedeutet, weitere Temperaturerhöhungen zu verkraften. Eine Stadt, die wie Frankfurt ohne schlüssigen Plan so weit hinter den eigenen Klimazielen hinterherhinkt, kann sich solche Patzer nicht erlauben. Die Vorplanung würde irrsinnig viel Geld verschlingen bis man nach einigen Jahren und noch heißeren Sommern dann feststellt, dass es nicht gebaut werden kann – so wird es kommen. Wenn wir neue Baugebiete erschließen, dann nur auf Flächen, die ökologisch vertretbar sind und in enger Kommunikation mit denjenigen, die betroffen sind und für die Gemeinschaft Einschränkungen in Kauf nehmen müssen. Gleichzeitig sollte man den spekulativen Leerstand endlich bekämpfen und die Stadt von innen heraus verdichten, um bezahlbaren Wohnraum zu schaffen.

### Was sehen Sie jetzt als ihre größte Stärke an?

Meine Stärke ist die Kommunikation und das schnelle Verstehen. Ich sehe in meinem Gegenüber immer zuerst den Menschen. Ich bin in der Lage große Teams zu führen und den Teamgeist zu wecken wo er nicht vorhanden ist. Regie führen ist meine Passion, ich kann hier auf sehr viel geliebte Erfahrungen zurückgreifen. Ein Dauerthema in meinem Kopf ist zum Beispiel, wie ich die Stadtgesellschaft mit einem Konzept der Teilhabe dafür gewinnen kann, dass wir unseren Müll nicht mehr einfach auf die Straße werfen und eine saubere Stadt werden.

**MIT**  
**WÄHLEN**  
**FÜR**  
**FRANKFURT**

ANZEIGE

#MajaMachts  
f o t i n

**Zeit für eine**  
**unabhängige**  
**Oberbürger-**  
**meisterin.**

Platz  
**15**  
auf ihrem  
Stimmzettel

am  
**05.**  
**März**

**Maja Wolff**



### Ihr Lieblingsplatz in Frankfurt?

Es gibt einige Favoriten, jedoch ist der Roßmarkt während unserer Festspiele ein ganz besonderer Ort. Ein kahler heißer Platz verwandelt sich in eine grüne Oase für Kultur und zum Verweilen, an den Kräuterwänden summen die Insekten und zwitschern die Vögel. Die Menschen genießen im Schatten die Kultur und die Atmosphäre – es ist ein besonderer Ort. Man erkennt hier, wie einfach es sein kann die Stadt zu begründen.

Freuen Sie sich auf die Euro 2024?

### Welcher Aspekt ist dabei vorrangig?

Die EURO 24 ist ein bedeutendes Sportereignis. Es stärkt das Image von Frankfurt enorm und solche Großveranstaltungen sind außerdem ein wichtiger Wirtschafts- und Standortfaktor. Unsere Eintracht spielt in der Champions League - darauf sind wir doch alle mächtig stolz. Die Euro ist der europäische Länderwettbewerb, das passt doch prima zusammen. Frankfurt sollte sich immer darum bemühen, an solchen Ereignissen teilzunehmen oder sie in die Stadt zu holen – das gilt übrigens auch für die Kultur.

**INTERVIEW**  
**OBERBÜRGERMEISTER-**  
**KANDIDATEN**

## Mike Josef

### Was ist Ihr größtes Ziel für Frankfurt?

Das Frankfurt für alle Menschen bezahlbar wird und wir in die Bildung unserer Kinder investieren. Konkret will ich das letzte Gebährenjahr für die kleinsten Frankfurterinnen und Frankfurter abschaffen, Erzieher\*innen besser bezahlen und Schritt für Schritt die Fahrpreise für Busse und Bahnen senken. Der Bau und Erhalt bezahlbarer Wohnungen ist für mich ein sehr wichtiges Ziel und wir müssen Wohnungen barrierefrei umbauen, damit Menschen, wenn sie älter werden in ihrem Zuhause bleiben können.

### Was ist ihr wichtigstes Anliegen?

Mir ist es am wichtigsten, dass wir älteren Menschen mit Respekt und Anerkennung begegnen, denn ihre Lebensleistung ist der Grund dafür, dass wir – trotz der gegenwärtigen Krisen - in einem relativen Wohlstand leben können.

### Was ist die größte Herausforderung für Frankfurt?

Dass wir in diesen Zeiten zusammenhalten und niemanden zurücklassen. Unsere wirtschaftliche Stärke nutzen, um Menschen zu unterstützen, die sich zum Beispiel trotz ihres Einkommens die Energiekosten nicht mehr leisten können. Für diese Leistungsträger, wie Busfahrer, Erzieher\*innen, Polizisten werde ich einen Energiefonds auflegen, damit niemand verschuldet aus dieser Krise kommt.

### Welches Projekt für Frankfurt lehnen sie ab?

Den Ausbau der A5.



### Was sehen Sie jetzt als ihre größte Stärke an?

Ich habe glaube ich eine ganz gute Menschenkenntnis und kann andere für gemeinsame Ziele begeistern.

### Ihr Lieblingsplatz in Frankfurt.

Der Wochenmarkt in Bornheim und das Café Wacker am Uhrtürmchen.

### Freuen Sie sich auf die Euro 2024? Welcher Aspekt ist dabei vorrangig.

Klar, freue ich mich, als Fußballfan ist das vorrangige Ziel, dass Deutschland nicht in der Vorrunde ausscheidet und endlich mal wieder ein ordentliches Turnier spielt. Für mich ist der wichtigste Aspekt, dass wir eine nachhaltige EM ausrichten, mit Fair Trade Produkten und regionalen Angeboten. Außerdem wird friedlich und stimmungsvoll sein, denn die besten Fans Europas hat ja Eintracht Frankfurt.

**INTERVIEW**  
**OBERBÜRGERMEISTER-**  
**KANDIDATEN**

## Yanki Pürsün (FDP)

### Was ist Ihr größtes Ziel für Frankfurt?

Mein Hauptziel ist es, die Transparenz und Zugänglichkeit der Politik weiter zu verbessern. Insbesondere durch den AWO-Skandal ist das Vertrauen der Menschen in unserer Stadt in die Politik stark gesunken – und zwar vollkommen zurecht. Dieses Vertrauen gilt es jetzt wieder aufzubauen, mit einer verständlichen und menschnahen Politik.

### Was ist ihr wichtigstes Anliegen?

Mein wichtigstes Anliegen ist Wertschätzung für die Menschen in dieser Stadt. Für all die Ehrenamtlichen, die Angestellten der Stadt und alle anderen, die unsere Stadt so wunderbar und lebenswert machen.

### Was ist die größte Herausforderung für Frankfurt?

Die größte Herausforderung in den kommenden Jahren wird sicherlich die Mobilitätswende sein. Hier braucht es ein Gesamtverkehrskonzept, das ich als erste Amtshandlung auf den Weg bringen wollen würde.

### Was sehen Sie jetzt als ihre größte Stärke an?

Ich stehe für Integrität und Zuverlässigkeit. Lange bevor es populär war habe ich deutlich gemacht, dass sich mit mir Probleme und Konflikte nicht unter den Teppich kehren lassen.

### Ihr Lieblingsplatz in Frankfurt?

Das Sachsenhäuser und Niederräder Mainufer, ganz egal ob ich auf dem Weg ins Büro bin, mit dem E-Roller von Meeting zu Meeting fahre oder mich mit der Zeitung auf eine



Bank setze. Der Blick auf den Main und die Skyline lässt mein Frankfurter Herz höher schlagen, egal zu welcher Uhrzeit.

### Welches Projekt für Frankfurt lehnen sie ab?

Als Liberaler bin ich generell gegen pauschale Ablehnungen, ich glaube, dass man sich alle Ideen zumindest einmal anhören sollte. Die Forderungen, die Europäische Schule nicht auf dem Festplatz zu realisieren, lehne ich aber aus tiefster Überzeugung ab. Hier haben wir nach langer Suche einen geeigneten Standort gefunden, diesen gilt es nun zu entwickeln.

### Freuen Sie sich auf die Euro 2024?

Welcher Aspekt ist dabei vorrangig?  
Natürlich freue ich mich sehr auf die Euro! Gerade nach der WM in Katar mit so manchem Konflikt ist es wichtig, den Fokus darauf zu legen, dass Sport inklusiv und für alle zugänglich sein muss – u.a. bei Themen wie Menschenrechten und Akzeptanz für Vielfalt.

**INTERVIEW**  
**OBERBÜRGERMEISTER-**  
**KANDIDATEN**
**Dr. Manuela Rottmann**
**Was ist Ihr größtes Ziel für Frankfurt?**

Die entscheidende Frage der Menschheit, die Bewältigung der Klimakrise, wird in den großen Städten entschieden. Gerade auch in einer innovativen Stadt wie Frankfurt. Deshalb will ich Frankfurt klimaneutral machen, damit auch unsere Kinder und Enkel hier noch ein lebenswertes Zuhause haben.

**Was ist ihr wichtigstes Anliegen?**

Gerade die Kinder haben in den drei Corona Jahren oft große Probleme gehabt. Wir können diese schwierige Zeit nicht ganz ersetzen, aber für können so viel wie möglich ausgleichen. Die Frankfurter Kinder- und Jugendpolitik wird deshalb im Zentrum meiner ersten Amtszeit stehen mit einem ambitioniertes 11-Punkte-Programm, das ganz konkret und kurzfristig hilft.

**Was ist die größte Herausforderung für Frankfurt?**

Für ein lebenswertes Frankfurt müssen wir unsere Grünflächen, die Parks und den Stadtwald erhalten und noch attraktiver machen. Gleichzeitig brauchen wir Flächen für neue Wohnungen. Meine Stärke ist, solche Konflikte anzupacken und sinnvolle Lösungen zu finden.

**Welches Projekt für Frankfurt lehnen sie ab?**

Eigentlich jedes, das nur durch die Parteibrille gesehen wird und nicht gleichzeitig auch der ganzen Stadt nützt!

**Was sehen Sie jetzt als ihre größte Stärke an?**

In den letzten Monaten hat der Ruf Frankfurts durch die bekannten Skandale gelitten. Diese Eitelkeiten und Egoismen müssen aufhören. Ich traue mir zu, jetzt diese Stadt



wieder zusammen zu führen, unterschiedliche Meinungen zu akzeptieren und trotzdem die nötigen Entscheidungen zu fällen. Auch mal auf die Opposition zuzugehen, um gemeinsam große Projekte anzugehen wie die Sanierung der Städtischen Bühnen. In einer Stadt wie Frankfurt darf nicht das Lagerdenken dominieren.

**Ihr Lieblingsplatz in Frankfurt.**

Die Buchmesse. Ich bin einfach eine "Lese-ratte". Deshalb ist mir auch so wichtig, dass die Stadt Goethes eine Buchstadt bleibt!

**Freuen Sie sich auf die Euro 2024?**
**Welcher Aspekt ist dabei vorrangig?**

Ganz ehrlich habe ich eher den Adler der Eintracht auf der Brust als das Logo der Nationalmannschaft. Aber wenn wir in Frankfurt 2024 eine ähnliche Atmosphäre hinbekommen wie beim Sommermärchen 2006, dann muss es doch mit Hansi Flick zusammen mal zu mehr als der Gruppenphase reichen! Und wer weiß, manchmal geschehen sogar auch Wunder bis ins Finale, da braucht es allerdings einen Trapp im Tor!

**INTERVIEW**  
**OBERBÜRGERMEISTER-**  
**KANDIDATEN**
**Uwe Becker (CDU)**
**Was ist Ihr größtes Ziel für Frankfurt?**

Ich möchte Frankfurt endlich wieder voranbringen und dafür sorgen, dass unsere schöne und stolze Heimatstadt ihr Potenzial nutzt. Mit wirtschaftlicher Stärke und sozialem Zusammenhalt will ich Frankfurt aus der momentanen politischen Lähmung befreien und unsere Stadt wieder mit Würde vertreten.

**Was ist ihr wichtigstes Anliegen?**

Ich möchte ein sauberes und sicheres Frankfurt und werde die katastrophalen Zustände im Bahnhofsviertel beenden und für mehr Sicherheit und Sauberkeit auch in den Stadtteilen sorgen.

**Was ist die größte Herausforderung für Frankfurt?**

Momentan die Bewältigung anhaltender Krisen mit einer Stärkung unserer Wirtschaft und Hilfen für die Menschen. Als Kämmerer habe unsere Stadt durch zahlreiche Krisen schon erfolgreich geführt. Und langfristig müssen wir Frankfurt zu einer nachhaltigen und klimafreundlichen Stadt machen.

**Welches Projekt für Frankfurt lehnen sie ab?**

Ich lehne die „Josefsstadt“ ab, weil wir den Frankfurter Nordwesten und die Region nicht einfach zubetonieren dürfen. Die „Josefsstadt“ ist schlecht für das Klima und wäre eine künstliche Trabantenstadt, wo stattdessen gesundes Wachstum der Stadtteile notwendig wäre.

**Ihr Lieblingsplatz in Frankfurt?**

Das Alte Wehr in Nieder-Eschbach und der Römerberg.

**Was sehen Sie jetzt als ihre größte Stärke an?**

Mit meiner Erfahrung als Sozialdezernent, Sportdezernent, Kämmerer und Bürgermeister, meiner Arbeit in den Gremien vieler städ-



tischer Gesellschaften, mit meinen Aufgaben für die Region und für unsere hessischen Interessen in Europa kann ich eines sehr klar sagen: Ich kenne Frankfurt von A bis Z und ich kann Frankfurt von A bis Z.

**Freuen Sie sich auf die Euro 2024?**
**Welcher Aspekt ist dabei vorrangig?**

Neben der Hoffnung auf den EM-Sieg für Deutschland geht es mir darum, dass sich unser Austragungsort Frankfurt als DIE Sportstadt in Deutschland präsentiert und wir wie bei den WMs von Männern und Frauen 2006 und 2011 tolle Gastgeber sind.

**Was macht Sie als Mensch aus?**

Ich bin mit ganzem Herzen Frankfurter, bin hier aufgewachsen und liebe unsere Stadt. Mein Lebensmotto lautet, dass unser Leben viel zu kurz und zu wichtig ist, um es nur an uns selbst zu verschwenden. Dies war schon immer meine tiefe innere Grundüberzeugung egal, wo ich mich bisher engagiert habe. Ob als Jugendbetreuer im Handball, später in sozialen Vereinen und Stiftungen, in europäischen und internationalen Freundschftsorganisationen oder bei der Finanzplatzinitiative.

# Gehen Sie zur Wahl des neuen Oberbürgermeisters!

## Am 5. März 2023

**VERBRAUCHERTIPPS**

Anzeige

**Umweltbewusst und energie-sparend** – Effiziente Wärmepumpen für den Neu- und Altbau (epr) Luftwärmepumpen gelten als kostengünstiges, effektives und umweltfreundliches Heizsystem. Eine spezielle Technologie in den Wärmepumpengeräten bringt die Steatit Keramikrockenheizung von Austria Email mit. Hier hat das Heizelement anders als bei klassi-



Foto: epr/Austria Email

schen Kupfer- oder Incoloy Heizungen keinen direkten Kontakt mit dem Wasser, sondern ist in eine Hülse integriert. Das ist vor allem in Regionen mit kalkhaltigem Wasser von Vorteil, da die Steatit Keramikrockenheizung Verkalkung verhindern kann. Das System ist in den Brauchwasserwärmepumpen Explorer und Calypso sowie den Heizungs-wärmepumpen der LWP Reihe enthalten. Auch der patentierte Koaxialwärmetauscher für Wärmepumpen erfreut die Umwelt. Die ausgezeichnete Wärmeübertragung gewährleistet innen und außen hohe Wirkungsgrade. Ein weiterer Pluspunkt: Aufgrund seiner geringen Schmutzempfindlichkeit und seiner entkalkungs- und wartungsfreien Eigenschaften ist er einfach in der Handhabung. Mehr unter [www.homeplaza.de/austria-email](http://www.homeplaza.de/austria-email)

**Leicht, aber oho!** – Entwässerungsrinnen aus Beton bieten maximale Effizienz bei minimalem Gewicht (epr) Wo Regenwasser rund um Haus und Hof nicht ungehindert abfließen kann, drohen nicht nur nasse Füße, sondern auch Schäden am Unterbau des Areals sowie an der Immobilie selbst. BIRCO hat sich deshalb auf die Herstellung von „made in Germany“-Entwässerungslösungen spezialisiert. Neu im Sortiment ist BIRCOslim® – ein absolutes Leichtgewicht, das Effizienz, Langlebigkeit und Komfort gekonnt kombiniert. Die Entwässerungsrinnen aus Beton zeichnen sich durch ein minimales Gewicht bei gleichzeitig maximaler Stabilität aus. Hochbelastbare Stahlzargen mit einer speziellen Zink-Aluminium-Magnesium-Beschichtung (Magnelis®) bieten optimalen Korrosionsschutz. Attraktive Abdeckungen, die sich zur Befestigung einfach in die Zargen einklemmen lassen, und vielfältiges Zubehör komplettieren das Angebot. BIRCOslim® ist in den Bauhöhen 135 mm bzw. 185 mm (ohne Innengefälle) sowie – für Grundstücksflächen mit geringem Platz – auch als Flachrinne mit einer Bauhöhe von 80 mm erhältlich. Mehr unter [www.birco.de](http://www.birco.de)



Foto: epr/BIRCO



Foto: epr/KOWA Holzbearbeitung

**Wunderbar wandelbar** – Eine Haustür ganz nach meinem Geschmack (epr) Die Haustür ist die Visitenkarte des Hauses und spiegelt als erstes den persönlichen Stil wider. Doch was ist, wenn sich dieser einmal ändert? Dank Kowa, dem Spezialisten für Holzfenster und -türen, muss nicht direkt wieder in eine komplett neue Haustür investiert werden: Die FENNEN Modelle sind so konstruiert, dass das Außentürblatt beliebig oft vollständig verändert werden kann, ohne Lärm und Schmutz. Das Angebot wird regelmäßig erweitert und selbst individuelle Kundenwünsche lassen sich realisieren. Die Holzoberflächen der Türen sind von der Natur geprägt und zeigen die authentischen Alterungsprozesse, die der Optik und Haptik des Naturwerkstoffes mit jedem Jahr mehr Ausdrucksstärke verleihen. Für die Rahmgestaltung kann zwischen Holz oder Aluminium gewählt werden. Während Holz mit Natürlichkeit und transparenten Veredelungen begeistert, stehen Aluminiumschalen als Blendrahmen in zahlreichen Farben und Strukturen zur Verfügung. Mehr unter [www.homeplaza.de/kowa](http://www.homeplaza.de/kowa)

**Zur optimalen Sommerfigur** – Dank erstklassigem Terrassenholzöl ist der Außenbereich bestmöglich geschützt und erstrahlt in frischem Glanz (epr) Der nächste Sommer kommt bestimmt – für viele von uns heißt das: Terrassenzeit! Mit dem Terrassenholzöl 236 von LEINOS erfährt das Outdoor-Wohnzimmer eine hochwertige Ölharzbehandlung, die sich für alle Hölzer im Außenbereich eignet. Das gilt speziell für unbehandelte oder geölte, die im Gegensatz zu Teakholz eine zusätzliche Tiefenimprägnierung brauchen. Dabei frischt das Öl auf, erhält die natürliche Elastizität des Materials und schützt bestens gegen die Unbilden von Wind und Wetter. Zudem verleiht es Terrasse, Zaun und Gartenmöbel – außer bei der Variante 002 Farblos – einen guten UV-Schutz. Der Farbton 005 Bräunlich kommt derweil für Eiche, Robinie, Thermoholz sowie alle Nadelhölzer in Frage, während 052 Rötlich speziell bei Bangkirai, Lärche oder Douglasie Verwendung findet. Die eigentliche Verarbeitung geht schnell und einfach vonstatten, am Ergebnis dagegen kann man sich langfristig erfreuen. Mehr unter [www.homeplaza.de/leinos](http://www.homeplaza.de/leinos)



Foto: epr/LEINOS



Foto: epr/UNILUX

**Persönliche Lichträume gestalten** – Ob Fenster, Glasfassade oder Tür: Die individuelle Lösung gibt's aus einer Hand (epr) In den eigenen vier Wänden ist Individualität Trumpf, schließlich lassen sich persönliche Wünsche hier besonders gut realisieren. Ganz oben auf der Liste stehen dabei die Attribute modern, offen und lichtdurchflutet – und Fenster, Glasfassaden und Türen von UNILUX rücken diese Vorzüge buchstäblich ins rechte Licht. Aufgrund ihrer hochwertigen Verarbeitung gewährleisten z.B. die Fenster eine zuverlässige Performance in Sachen Sicherheit, Schallschutz und Wärmedämmung. Auch bei Material und Farbe findet sich im Angebot an Holz-, Holz-Aluminium-, Kunststoff- oder Kunststoff-Alu-Fenstern das passende Pendant. Gleiches gilt für das Türenportfolio, das nicht nur vielfältigste Trends und Materialien abdeckt, sondern auch widerstandsfähige Hingucker mit Mehrwert bietet. Licht und Freiraum pur versprechen nicht zuletzt die bodentiefen Glaskonstruktionen, die innovative Architektur mit edler Handwerkskunst und exzellenten Produkteigenschaften vereinen. Mehr unter [www.homeplaza.de/unilux](http://www.homeplaza.de/unilux)

**Wechsel mit Wirkung** – Alte Heizkörperthermostate austauschen und bares Geld sparen (epr) Für den hohen Energieverbrauch privater Haushalte in Deutschland sind in erster Linie Heizung und Warmwasser verantwortlich – beides macht ca. 85 % des Gesamtenergiebedarfs aus. Es lohnt sich also, genau hier anzusetzen! Zumal immer noch Heizkörperthermostate im Einsatz sind, die 30 Jahre oder mehr auf dem Buckel haben und nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik entsprechen. Der VDMA Armaturen rät zu einem Thermostatwechsel, denn nur weiterentwickelte Modelle stellen sicher, dass die Energie effizient genutzt wird. Wie das? Moderne Regler, die im Gegensatz zu smarten

Ein Thermostatwechsel senkt den Energieaufwand und reduziert neben den CO<sub>2</sub>-Emissionen auch die Heizkosten.



Foto: epr/VDMA Armaturen/VRD – stock.adobe.com

Thermostaten übrigens ohne Hilfsenergie in Form von Batterien auskommen, überwachen selbsttätig die Raumtemperatur und sorgen dafür, dass nur so viel Heizwasser durch die Heizkörper strömt, wie gerade benötigt wird. Weil der Energieaufwand gesenkt wird und sich neben den CO<sub>2</sub>-Emissionen auch die Heizkosten reduzieren, amortisiert sich der Austausch der alten Heizkörperthermostate in durchschnittlich weniger als zwei Jahren. Mehr unter [www.homeplaza.de/vdma](http://www.homeplaza.de/vdma)

# ART FASHION MARKET bei VOLVO im Autohaus Hessengarage

In Niederrad trafen sich die Modedfans, um drei Frankfurter Modelabels zu erleben



Impressionen der Veranstaltung zeigen die Kunst- und Modewelt der Nachmittagsveranstaltung bei VOLVO in Niederrad.

FOTOS: BT

**NIEDERRAD (BT) |** Die Frankfurter Fashion Szene hat die Mode wieder einmal in den Fokus der Modeinteressierten gebracht. Künstlerin und Modedesignerin Sabina Scelza (DJO-DIVIN) organisierte einen ART FASHION MARKET im Autohaus in Niederrad. Udo Kandel, Markenverantwortlicher für Volvo und Polestar in der Emil Frey Gruppe, war von der Idee gleich begeistert und stellte das VOLVO Autohaus als Location zur Verfügung. Über 80 geladene Gäste kamen zum Event. Designaffine Autobesitzer treffen auf von Mode und Kunst inspirierte Gäste. Sabina Scelza wollte mit ihren Designer-Kollegen die Möglichkeit bieten, nicht nur zu schauen. Ihr Ziel war es, den Gästen auch eine Chance zu bieten, die schöne Kleidung zu bestellen oder auch direkt zu

kaufen. Sie brachte auch einen Teil ihrer aktuellen Kunstwerke mit ins Autohaus. Für alle drei Labels gab es eine Pop-up Boutique mit Fashion, Schmuck und Parfums aus den eigenen Kollektionen.

Als besonderes Highlight organisierte sie mit den Designern Maurice Martinez (MauMar) und Nedi Ferreira Marques (NECHIA) dann zusätzlich ein Schaulaufen mit wunderschönen Modellen. Unterstützt wurde die Show durch Angeles Cruz, Make-up-Artist. Für die Partymusik sorgte DJ Hakan Kiev. Als Live-Act stellte Neil Azzam seinen neuesten Hit vor. Die über hundert Gäste waren begeistert von Veranstaltung und Show.

Impressionen der Veranstaltung zeigen die Kunst- und Modewelt der Nachmittagsveranstaltung bei VOLVO in Niederrad.

09. MÄRZ  
2023  
18.00 Uhr

Vortrag für Patienten & Interessierte

## WENN DIE LUFT KNAPP WIRD – SAUERSTOFFTHERAPIE & HEIMBEATMUNG

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,  
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Dr. T. Stein, Chefarzt der Klinik für Pneumologie,  
Beatmungs- & Schlafmedizin

Anmeldung und Informationen unter:  
t.firat@asklepios.com  
Tel.: 06103 / 912-1492  
www.asklepios.com/langen

Eine  
Anmeldung ist  
erforderlich.

**ASKLEPIOS**  
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

## DER FRANKFURTER schickt 3 Leser zum größten Workshop-Festival Deutschlands!

3 x 1 Workshop bei den Traumfabrik-Erlebnistagen zu gewinnen

**REGENSBURG (PM/BT) |** Vom 14. bis 16. April finden auf der Donauinsel und in ganz Regensburg die Traumfabrik-Erlebnistage statt. Das größte Workshop-Festival Deutschlands zu Tanz, Theater, Percussion, Action, Kreativität und Körpererfahrung für Anfänger und Fortgeschrittene lädt die Menschen ein, sich selbst in neuen oder bewährten Erlebniswelten weiterzuentwickeln. 40 Referentinnen und Seminarleiter aus aller Welt kommen nach Regensburg, um die Kurse zu halten. Highlights sind neben den vielseitigen Workshops Livemusik, Mitmachaktionen, ein Friseur- und ein Massagestand, Auftritte von hochkarätigen Künstlern am Showabend, sowie ein Marktplatz mit italienischen Köstlichkeiten und kreativen Ständen für Spiel, Sport, Kunsthandwerk und Deko. Für Kinder gibt es auch die Möglichkeit sich schminken zu lassen oder ein Glitzertattoo zu bekommen. Dabei blickt man von der grünen

Donauinsel auf die wunderschöne Altstadt-Silhouette von Regensburg. Willkommen, ist jeder, der bei einem vielseitigen Get-together dabei sein möchte.

Probieren kann man bis zu 3 Kurse an diesem Wochenende. Jeder Kurs dauert 7 Stunden, verteilt auf Freitag, Samstag und Sonntag. Dank der 3 Zeitschienen hat man auch zwischen den

Kursen genug Zeit, um das bunte Treiben auf der Donauinsel zu beobachten, über den Markt zu schlendern, einen Cappuccino zu trinken und durchzuatmen.

Mehr Infos zu den 70 Kursen auf  
[www.traumfabrik.de](http://www.traumfabrik.de)



**ANRUFEN & GEWINNEN!**

3 x 1 Workshop bei den Traumfabrik-Erlebnistagen

**0137 822 9977** (50 Cent/Anruf)

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen – Das Gewinnspiel endet 14. März 2023, 24 Uhr.